

	Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Bienne Skater 90				Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																										
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		Nr. No.		min		Start		End / Ende Fin / Fine		code								
	CLUB 1		Bienne Skater 90		A		98		C		PONTI Gaël		99000		08:33		12		98		1		01:21		90		2		00:00		02:32		A						
CLUB 2		Rothrist		A		70		A		CATTIN Manoel		204213		18:35		70		40		2		10:41		90		2		00:00		12:22		H							
Lieu / Ort Location / Luogo		Sahligut - Bienne		Date / Datum Date / Data		18.09.2021		1		G		LOTH Benjamin		205196		23:44		70		40		3		14:45		44		2		00:00		16:01		I					
Start / Beginn Début / Inizio		18:30		End / Ende Fin / Fine		20:24		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A43		12		G		RÜFLI Fabian		99154		43:07		98		70		5		29:39		44		2		00:00		31:39		A	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole		40		ZIMMERMANN Derek		4000		88		VUILLEUMIER Maxime		209243		31:35		12		2		00:00		31:54		I		V2									
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa		67		VASILE Daniel		201435		31:35		HC		2		00:00		32:10		V2																			
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		82		44		SCHNEEBERGER Christoph		2180		17		AMARU Danilo		205273		66		ZURBRIGGEN Alois		202470		90		HEIMBERG Marius		207466											
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		10010		TIME OUT		X		X		X		TOTAL		5		TOTAL		14 min															
Time Keeper Chronométrateur		208081		PONTI Anaïs		Official scorer Marqueur		204145		ROTEN Michaël		Referee 1 Arbitre 1		9016		BOGEN Martin		Referee 2 Arbitre 2		95244		BIAGGI Aris		Tech. Director Directeur tech.															
2 Rothrist		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																																			
Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		Nr. No.		min		Start		On / Ende Fin / Fine		code													
24		C		BRUNNER Oliver		206188		02:32		94		22		1		03:40		77		2		00:00		05:40		B2													
94		A		EIGENHEER Nick		211126		09:29		12		2				22:13		99		2		00:00		23:44		A													
31		G		SCHNELLMANN Roger		202227		12:22		10		12		3		35:31		22		2		00:00		36:47		A													
20		G		HÄFLIGER Christia.		210288		13:03		44		4				45:44		12		2		00:00		47:44		S1													
27				ESCHELBACH Jan		208426		16:01		94		68		5		56:14		27		2		00:00		58:14		H													
25				HUMM Patrick		211125		31:54		10		44		6																									
59				LUTHI Jannis		211139		32:10		68		22		7																									
8				WALTHER Ken		208102		40:59		99		44		8																									
22				ZIETALA Martin		202404		55:31		12		59		9																									
66				PFRANGER Andrin		210084		58:24		12		27		10																									
68				PFRANGER Roman		206114																																	
77				ZIETALA Roman		202756																																	
10				ZIETALA Ivan		202200																																	
99				GFELLER Kay		202159																																	
44				SCHAR Fabian		202215																																	
71				BREISINGER Matthias		210089																																	
12				WERREN Mika		206214																																	
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202389		TIME OUT						TOTAL		10		TOTAL		10 min																	
RESULT		PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL																																			
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		5		10																															
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rothrist																																	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																																	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																																	
Penalty / Rigori		0		0																																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																							